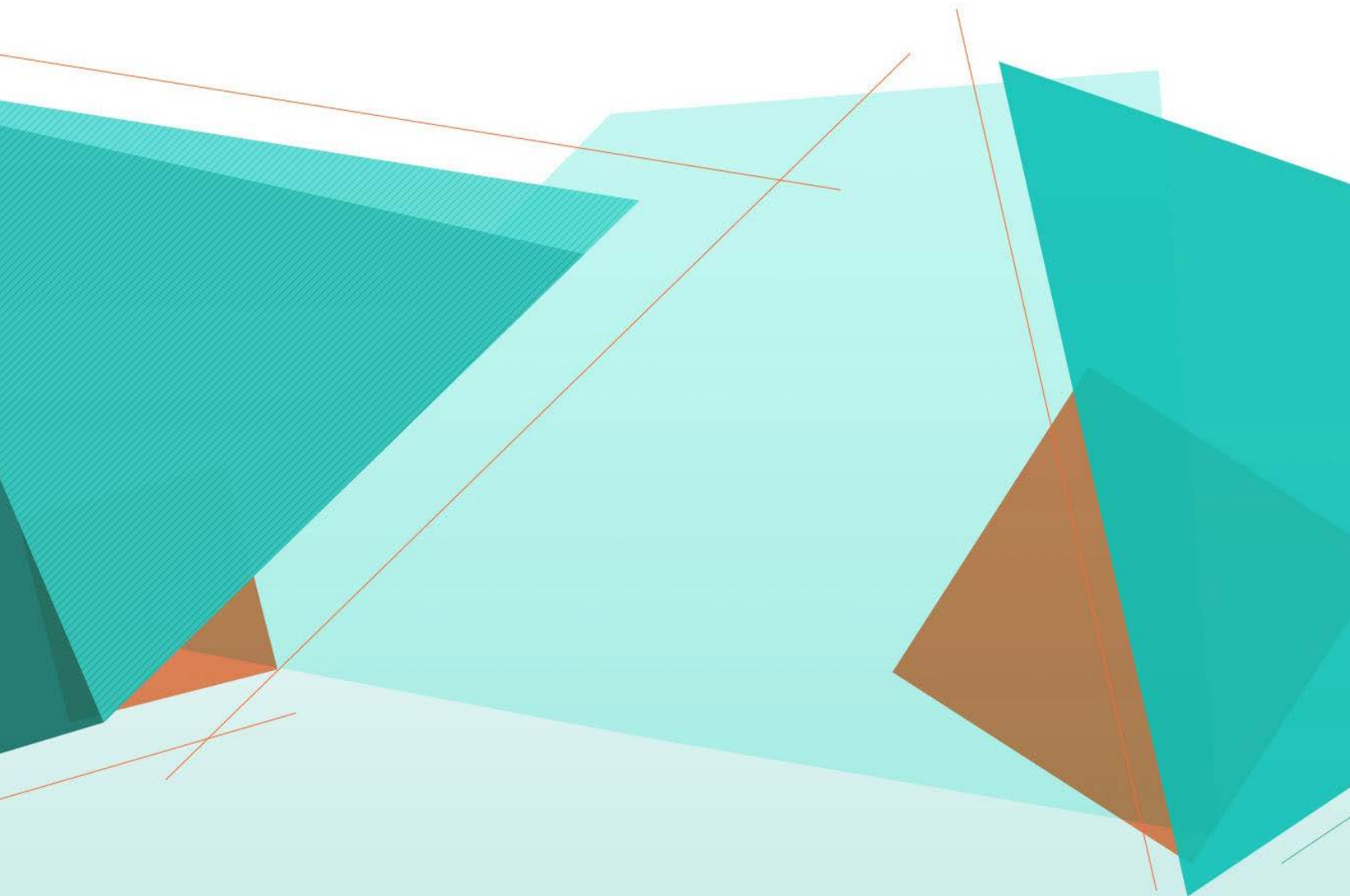


# Accessorio lastra piana Passport

Manuale per l'utente





---

# Sicurezza

## Misure di sicurezza per gli utenti

- Utilizzare lo scanner e la relativa fonte di alimentazione solo in ambienti chiusi e privi di umidità.
- Verificare che sia disponibile una presa elettrica facilmente accessibile a una distanza non superiore a 1,52 metri (5 piedi) dallo scanner.
- Non danneggiare, annodare, tagliare o apportare modifiche non autorizzate al cavo di alimentazione.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore CA fornito con gli scanner S2000 o S2000w. Verificare che il cavo di alimentazione sia saldamente inserito nella presa elettrica,
- Non collegare il cavo di alimentazione dall'accessorio lastra piana Passport ad altri dispositivi diversi dagli scanner Alaris S2000 o S2000w.
- Lasciare sufficiente spazio intorno alla presa di alimentazione, in modo tale da poter facilmente scollegare lo scanner in caso di emergenza.
- Non usare lo scanner se è insolitamente caldo, rilascia uno strano odore o fumo, o in presenza di rumori insoliti. Arrestare immediatamente lo scanner e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Contattare l'assistenza Alaris.
- Non smontare o modificare lo scanner o l'adattatore CA.
- Seguire le procedure per la pulizia consigliate da Alaris. Non utilizzare detergenti ad aria, liquidi o spray a gas. Tali detergenti infatti, si limitano a spostare la polvere, lo sporco o le impurità all'interno dello scanner provocando un eventuale malfunzionamento dello stesso.

## Informazioni ambientali

- L'accessorio per scanner lastra piana Passport Alaris è progettato per soddisfare i requisiti ambientali internazionali.
- Sono disponibili informazioni sullo smaltimento dei materiali di consumo sostituiti durante la manutenzione o l'utilizzo; attenersi alle normative locali o contattare la sede Kodak Alaris più vicina per maggiori informazioni.
- Lo smaltimento di questo materiale può essere regolato da specifiche norme ambientali. Per informazioni sul riciclaggio o il riutilizzo, rivolgersi alle autorità locali oppure visitare il sito Web (solo per gli Stati Uniti): [www.kodakalaris.com/go/scannerrecycling](http://www.kodakalaris.com/go/scannerrecycling).
- L'imballaggio del prodotto è riciclabile.
- I componenti sono progettati per essere riutilizzati o riciclati.
- Le schede di sicurezza (SDS) per i prodotti chimici sono disponibili sul sito Web: [www.kodakalaris.com/go/ehs](http://www.kodakalaris.com/go/ehs). Per accedere alla scheda di sicurezza del sito Web, è necessario fornire il numero di catalogo dei materiali di consumo.

## Unione Europea



Questo simbolo indica che il prodotto deve essere smaltito in modo appropriato presso gli appositi punti di raccolta differenziata per il recupero e il riciclaggio. Per ulteriori informazioni sui programmi di raccolta e recupero disponibili per questo prodotto, contattare il rappresentante locale Kodak Alaris o consultare il sito [www.kodakalaris.com/go/scannerrecycling](http://www.kodakalaris.com/go/scannerrecycling).

Visitare la pagina Web [www.kodakalaris.com/go/REACH](http://www.kodakalaris.com/go/REACH) per informazioni sull'eventuale presenza di sostanze incluse nell'elenco delle sostanze potenzialmente pericolose, in conformità all'Articolo 59(1) del Regolamento CE n.1907/2006 (REACH).

## Emissione acustica

Maschinenlärminformationsverordnung – 3, GSGV  
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 db.

[Nota informativa sull'emissione acustica — 3, GSGV  
Il valore delle emissioni acustiche nella postazione dell'operatore è <70 dB].

---

## Compatibilità elettromagnetica

**Stati Uniti:** Questa apparecchiatura è stata testata e dichiarata conforme alle limitazioni previste per le apparecchiature digitali di Classe B, in base a quanto stabilito dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati ideati appositamente per garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non viene installata e utilizzata in conformità al manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Non vi è tuttavia garanzia che l'interferenza non si verifichi in concomitanza di un'installazione particolare. Se spegnendo e accendendo il dispositivo si rilevano interferenze alla ricezione dei segnali radio o televisivi, è consigliabile adottare una delle seguenti misure:

- Orientare nuovamente o spostare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevente.
- Collegare il dispositivo a una presa elettrica appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Contattare il rivenditore o un tecnico esperto in apparecchiature radio-televisive in grado di fornire l'assistenza necessaria.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente a mettere in funzione l'apparecchiatura. Nel caso in cui, unitamente al prodotto, siano stati forniti cavi di interfaccia schermati, componenti o accessori aggiuntivi specifici da utilizzare con l'installazione del prodotto, in base a quanto specificato separatamente, è necessario utilizzare questi materiali per assicurare la conformità con le norme FCC.

**Corea:** poiché l'apparecchiatura è dotata di registrazione EMC per uso domestico, può essere utilizzata ovunque, comprese le aree residenziali.

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

**Giappone:** prodotto di classe B basato sulle normative standard del Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Se utilizzato in prossimità di un ricevitore radio o televisivo in un ambiente domestico, può causare interferenze. Installare e utilizzare l'apparecchiatura secondo quanto specificato nel manuale di istruzioni.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

---

# Utilizzo dell'accessorio lastra piana Passport Alaris

## Indice

Collegamento della lastra piana.....	2
Scansione di passaporti.....	4
Scansione di documenti di dimensioni ridotte.....	6
Utilizzo delle modalità di ritaglio manuale.....	7
Pulizia della lastra piana.....	8
Indicatore luminoso.....	8

L'accessorio lastra piana Passport Alaris è stato progettato per una scansione più rapida e immediata di passaporti o altri documenti dalle dimensioni simili. I cavi forniti in dotazione con l'accessorio lastra piana Passport consentono il collegamento della lastra piana per il funzionamento con gli scanner S2000 o S2000w, in modo tale da fornire le immagini al computer.

### NOTE:

- Utilizzo della terminologia presente nel documento: “scanner” indica gli scanner S2000 o S2000w Alaris; “lastra piana” indica l'accessorio lastra piana Passport Alaris.
- L'accessorio lastra piana Passport deve essere utilizzato unitamente agli scanner S2000 o S2000w Alaris; non è possibile utilizzarlo come accessorio autonomo o in combinazione con altri scanner.

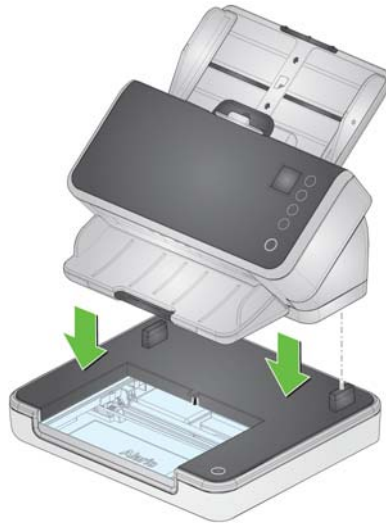
Nella pagina degli accessori per gli scanner sono disponibili le specifiche relative all'accessorio lastra piana Passport Alaris (maggiori informazioni nell'opuscolo):

[www.kodakalaris.com/go/s2000](http://www.kodakalaris.com/go/s2000)  
[www.kodakalaris.com/go/s2000w](http://www.kodakalaris.com/go/s2000w)

## Collegamento della lastra piana

La Guida all'installazione nella confezione della lastra piana fornisce le istruzioni per collegare l'accessorio in questione allo scanner e al PC.

1. Spegnere lo scanner. Scollegare il cavo di alimentazione dello scanner dalla presa a muro e dallo scanner.
2. Posizionare la lastra piana su un tavolo o una scrivania. Posizionare lo scanner sulla lastra piana come indicato in figura.



3. Collegare il cavo di alimentazione più corto che fuoriesce dalla lastra piana allo scanner, come mostrato in basso.



4. Estrarre il cavo USB dalla confezione della lastra piana e utilizzarlo per collegare la lastra piana allo scanner, come mostrato in basso. Per questo collegamento, utilizzare la porta host USB "A".



NOTE relative alla figura precedente:

- lo scanner potrebbe inoltre disporre di un cavo USB per il collegamento tra l'altra porta USB e il PC.
  - lo scanner potrebbe inoltre disporre di un cavo Ethernet di collegamento tra lo scanner e la presa a muro.
5. Una volta estratto dallo scanner, collegare il cavo di alimentazione alla lastra piana, quindi inserirlo nella presa a muro.



6. Accendere lo scanner. L'accensione dello scanner avvierà anche la lastra piana.

N.B. All'avvio, la lastra piana eseguirà una calibrazione automatica. Durante la calibrazione, il motore della lastra piana entra in funzione, mentre le spie o i LED si accendono. È possibile inoltre effettuare una richiesta di calibrazione dal menu della schermata dello scanner.

7. L'indicatore luminoso di alimentazione della lastra piana lampeggerà all'avvio dell'accessorio. Quando la lastra piana è pronta per l'uso, la luce diventerà fissa.

N.B. Nel caso in cui sia necessario scollegare il cavo di alimentazione dallo scanner o dalla lastra piana, spegnere prima lo scanner o la lastra piana, quindi scollegare il cavo.

## Scansione di passaporti

### Scansione di profili per passaporti

Utilizzare la lastra piana per scansionare documenti, come i passaporti, che non possono essere introdotti nello scanner. Per scansionare un documento che attiverà l'interruttore della lastra piana (vedere in basso), modificare le impostazioni di profilo del driver TWAIN come indicato di seguito:



1. Impostare **Origine carta** su *Automatico*. Se non è presente carta nell'alimentatore dello scanner, l'applicazione riterrà di eseguire la scansione sulla lastra piana.
2. Se a volte si ha la necessità di scansionare più elementi nello stesso file, impostare **Azione al timeout** su *Interrompi scansione - In attesa di carta*.
3. **Deselezionare Avvio automatico di scansione**.

Per un'applicazione ISIS: per la configurazione del sistema, rivedere il file della guida ISIS.

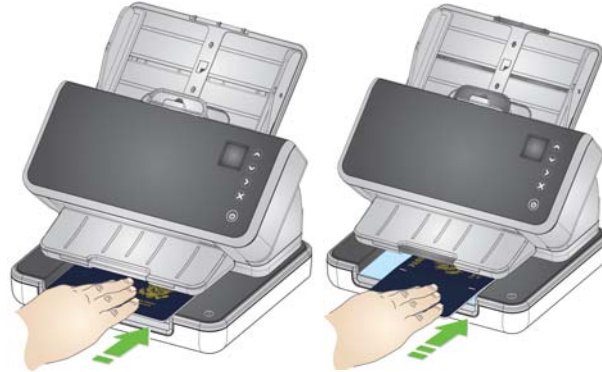
### Avvio della scansione

Le modalità di scansione dei passaporti sono due: la scansione di una pagina alla volta o la scansione di due pagine contemporaneamente. Per entrambe le modalità, per scansionare un passaporto:

1. Selezionare nell'applicazione il profilo di scansione o l'attività da utilizzare.
2. Rimuovere tutte le pagine dal vassoio di entrata dello scanner.
3. Nell'applicazione di scansione selezionare l'icona Riproduci/Scansiona/Avvia.



4. Posizionare il passaporto sul piano di vetro con il lato da acquisire **rivolto verso il basso**. È possibile scansionare una sola pagina o due. La figura a sinistra mostra la scansione di due pagine, quella a destra la scansione di una sola pagina. Per entrambi i casi, il passaporto deve toccare sia l'estremità più lontana sia il bordo destro del piano. Per un risultato ottimale, mantenere il passaporto con la mano. La scansione inizierà quando il passaporto attiva l'interruttore.

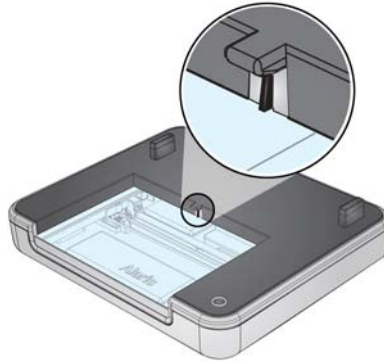


5. Per scansionare più passaporti, inserirli uno alla volta sulla lastra piana, come indicato in precedenza. Ogni volta che un passaporto tocca l'interruttore della lastra piana la scansione verrà avviata.
6. Per scansionare altre pagine (ad esempio moduli) all'interno dello stesso documento, inserire i fogli nell'alimentatore dello scanner, in modo tale da avviare la scansione.
7. Per interrompere il processo di scansione del documento, nell'applicazione selezionare **Stop**.

## Scansione di documenti di dimensioni ridotte

### Configurazione del profilo di scansione per documenti di dimensioni inferiori

Per scansionare pagine di dimensioni eccessivamente ridotte, in maniera tale che riescano ad attivare l'interruttore della lastra piana, modificare l'impostazione di profilo del driver TWAIN come segue:



1. Impostare **Origine carta** su *Automatico*. Se non è presente carta nell'alimentatore dello scanner, l'applicazione riterrà di eseguire la scansione sulla lastra piana.
2. Se a volte si ha la necessità di scansionare più elementi nello stesso file, impostare **Azione al timeout** su *Interrompi scansione - In attesa di carta*.
3. **Selezionare Avvio automatico di scansione.**

Per un'applicazione ISIS: per la configurazione del sistema, rivedere il file della guida ISIS.

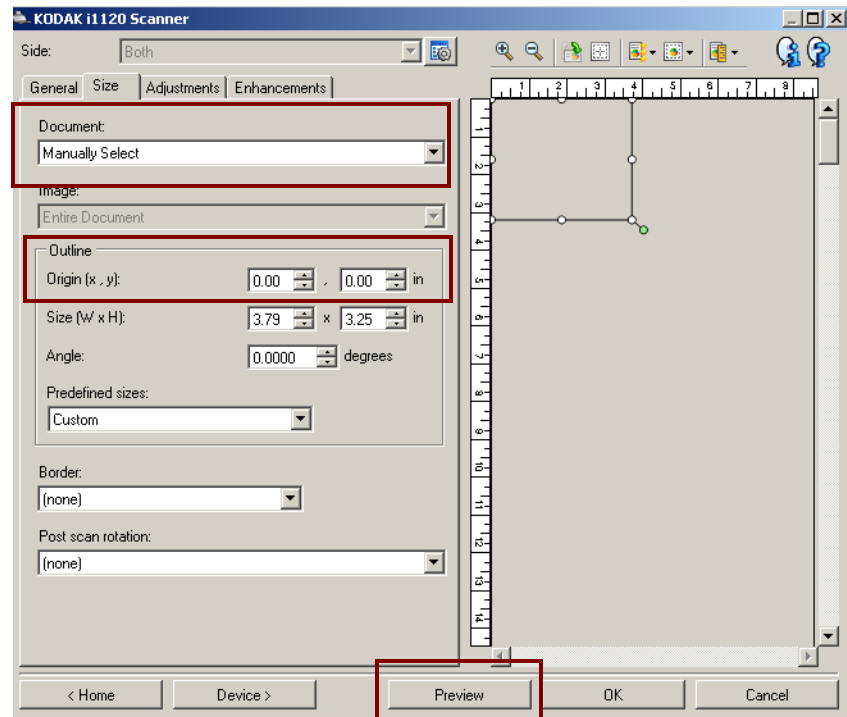
### Avvio della scansione

1. Rimuovere le pagine dall'alimentatore dello scanner.
2. Inserire le pagine da scansionare sul piano della lastra piana.
3. Selezionare nell'applicazione il profilo di scansione o l'attività da utilizzare. in modo tale da avviare la scansione.  

N.B. Nelle applicazioni diverse da Info Input Express LE, potrebbe essere necessario premere un pulsante Scansiona/Avvia.
4. Per continuare il processo di scansione nello stesso documento:
  - posizionare un'altra pagina sul piano e selezionare l'icona Riproduci/Scansiona/Avvia nell'applicazione di scansione in maniera tale da avviare il processo, oppure
  - inserire il foglio nell'alimentatore dello scanner per iniziare la scansione.
5. Per interrompere il processo di scansione del documento, nell'applicazione selezionare **Stop**.

## Utilizzo delle modalità di ritaglio manuale

Se la scansione viene eseguita dalla lastra piana ed è stata effettuata la **selezione manuale** della modalità di ritaglio, iniziare il ritaglio nell'angolo superiore sinistro e accertarsi che il documento sia posizionato correttamente nell'angolo inferiore destro della lastra piana.



### NOTE:

- Fare clic su **Anteprima** e apportare eventuali modifiche, come opportuno.
- Se il documento è di dimensioni inferiori rispetto al piano della lastra piana, l'utilizzo delle modalità di ritaglio ridurrà i tempi di scansione.
- Quando si utilizza la lastra piana, accertarsi di posizionare il documento nell'angolo inferiore destro.
- Le opzioni *Contorno* nella scheda Dimensione devono essere le seguenti: *Origine (x,y): 0, 0*
- Quando si utilizza la modalità di ritaglio manuale per la lastra piana, la stessa area di ritaglio verrà utilizzata per qualsiasi documento introdotto nello scanner S2000.

## **Pulizia della lastra piana**

È possibile che sul piano di vetro della lastra piana si accumulino polvere e impronte; per pulirlo, utilizzare panni Brillianize Detailer per scanner Kodak (n. CAT. 826 6488).

*IMPORTANTE: Non spruzzare o versare liquidi detergenti sul piano di vetro della lastra piana poiché potrebbero penetrare sotto il vetro e causare danni.*

1. Prima della pulizia, spegnere lo scanner.
2. Inclinare all'indietro lo scanner, in maniera tale da raggiungere il vetro della lastra piana e pulirlo; oppure rimuovere lo scanner dalla parte superiore della lastra piana.
3. Pulire il piano di vetro con un panno Brillianize Detailer Step 1. Per risultati ottimali, passare il panno in una sola direzione, ad esempio da destra a sinistra.



4. Pulire una seconda volta il piano di vetro con un panno Brillianize Detailer Step 2.
5. Inserire nuovamente lo scanner sulla lastra piana.

## **Indicatore luminoso**

Quando la luce è fissa, lo scanner è pronto per il processo di scansione.

Quando la luce lampeggia, la lastra piana è in fase di calibrazione.

Quando la luce lampeggia velocemente, sulla lastra piana è presente un problema.

# Alaris

Tutti i marchi e i nomi commerciali utilizzati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Il marchio e la veste grafica Kodak sono utilizzati su licenza di Eastman Kodak Company.

© 2017 Kodak Alaris Inc.  
TM/MC/MR: Alaris